DIN EN 6141:2020-11 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Stopfen, nicht metallisch, zum Schutz für Endfittinge nach EN 6123; Deutsche und Englische Fassung EN 6141:2020

Aerospace series - Plug, protective, non-metallic, for EN 6123 fitting ends; German and English version EN 6141:2020

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 3

1 Anwendungsbereich ... 4

2 Normative Verweisungen ... 4

3 Begriffe ... 4

4 Anforderungen ... 5
4.1 Ausführung, Maße, Toleranzen und Masse ... 5
4.2 Werkstoff, Oberflächenbehandlung und Farbe ... 5
4.3 Dichtflächen ... 5
4.4 Prüfdruck ... 5
4.5 Temperaturbereich ... 5
4.5.1 Lager- und Transporttemperatur ... 5
4.5.2 Einsetzen und Entfernen ... 5
4.5.3 Reinheit ... 5

5 Technische Anforderungen ... 7
5.1 Allgemeines ... 7
5.2 Erstmusterprüfung ... 7

6 Bezeichnung ... 7

7 Kennzeichnung ... 7

8 Verpackung ... 8

9 Technische Lieferbedingungen ... 8
9.1 Einfaches Normteil ... 8
9.2 Fertigungslos (Batch) ... 8
9.3 Werkstoffe ... 9
9.4 Herstellerzulassung ... 9
9.5 Verantwortlichkeiten hinsichtlich Prüfungen ... 9
9.6 Kennzeichnung ... 9
9.7 Einzelverpackungen und Packstücke ... 9

Literaturhinweise ... 10

Contents

Page

European foreword ... 3

1 Scope ... 4

2 Normative references ... 4

3 Terms and definitions ... 4

4 Requirements ... 5
4.1 Configuration, dimensions, tolerances and mass ... 5
4.2 Material, surface treatment and colour ... 5
4.3 Sealing areas ... 5
4.4 Proof Pressure ... 5
4.5 Temperature range ... 5
4.5.1 Storage and transportation temperature ... 5
4.5.2 Installation and removal ... 5
4.5.3 Cleanliness ... 5

5 Technical requirement ... 7
5.1 General ... 7
5.2 First article inspection ... 7

6 Designation ... 7

7 Marking ... 7

8 Packaging ... 8

9 Technical specification ... 8
9.1 Simple standard part ... 8
9.2 Production lot (batch) ... 8
9.3 Materials ... 9
9.4 Approval of manufacturers ... 9
9.5 Responsibility for inspection ... 9
9.6 Labelling ... 9
9.7 Unit and transport packages ... 9

Bibliography ... 10